

Zmluva
o vymáhaní pohľadávok štátu č. 1/2015/Ústredie PSVaR

**uzavretá podľa ust. § 14 a nasl. zákona č. 374/2014 Z.z. o pohľadávkach štátu
a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „zmluva“)**

Zmluvné strany:

1. Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Zastúpený: **Ing. Marián Valentovič**
generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IČO: IČO: 30 794 536
DIČ: 2021777780

(ďalej aj „správca“)

a

2. Slovenská konsolidačná, a.s.
Sídlo: Cintorínska ul. č. 21, 814 99 Bratislava,
Zastúpená: **Ing. Roman Balko**
podpredseda predstavenstva
JUDr. Martin Lipovský
člen predstavenstva
Bankové spojenie: Štátna pokladnica:

IČO: 35 776 005
IČ DPH: SK2021483585
e-mail: konsolidacia@konsolidacna.sk
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sa, vložka číslo 2257/B,

(ďalej aj „poverená osoba“),

Správca a poverená osoba sú v ďalšom texte zmluvy spoločne označovaní ako „zmluvné strany“.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- 1.** Poverená osoba je akciová spoločnosť so 100%-nou majetkovou účasťou štátu, ktorej predmetom činnosti je konsolidácia pohľadávok verejného sektora podľa zákona č. 374/2014 Z.z. o pohľadávkach štátu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon").
- 2.** Poverená osoba je oprávnená vykonávať konsolidáciu pohľadávok štátu podľa zákona dňom 14.02.2015, na základe zápisu predmetu činnosti do obchodného registra.
- 3.** Konsolidáciou pohľadávok štátu je v zmysle § 14 ods. 1 zákona centrálné uplatňovanie splatnej pohľadávky štátu u dlžníka a na príslušných orgánoch, zabezpečenie exekučného titulu k pohľadávke štátu a vymáhanie pohľadávky štátu prostredníctvom jednej právnickej osoby (ďalej len "konsolidácia").
- 4.** Poverená osoba vykonáva konsolidáciu pohľadávok štátu vo vlastnom mene, na vlastný účet, v prospech správcu, a to na základe zmluvy o vymáhaní pohľadávky štátu podľa § 16 zákona.
- 5.** Poverená osoba nie je oprávnená konsolidáciu pohľadávky zveriť inej osobe, okrem núteného vymáhania pohľadávky v zmysle zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách a o doplnení zákona č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov.
- 6.** Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti správcu o uzavretie zmluvy o vymáhaní pohľadávky štátu v zmysle § 16 zákona (ďalej len "žiadost").

Článok II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok správcu postúpiť na poverenú osobu právo uplatňovať a vymáhať pohľadávku štátu (ďalej len "pohľadávka") a zaplatiť poverenej osobe za vymoženie pohľadávky alebo jej časti odmenu a záväzok poverenej osoby túto pohľadávku vo vlastnom mene, na vlastný účet a v prospech správcu v súlade s ustanoveniami zákona konsolidovať.

Článok III.

Predmet konsolidácie

- 1.** Predmetom konsolidácie podľa tejto zmluvy sú pohľadávky podrobne špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 2.** Príloha č. 1 tejto zmluvy (ďalej len "príloha č. 1") obsahuje taxatívny výpočet pohľadávok s priradením nasledovných údajov: poradové číslo pohľadávky, **identifikácia dlžníka**

(IČO/rodné číslo/dátum narodenia, dátum úmrtia, meno, priezvisko/obchodné meno, sídlo/adresa v členení ulica, mesto PSČ), **identifikácia pohľadávky** (výška pohľadávky ku dňu podania žiadosti, z toho – istina, úroky z omeškania, výška ročnej úrokovej sadzby v %, počet dní úročenia 360/365, ostatné prísľušenstvo a náklady vynaložené v súvislosti s uplatnením a vymáhaním pohľadávky podľa § 121 Občianskeho zákonníka, evidenčné číslo pohľadávky (variabilný symbol), stručná identifikácia právneho dôvodu vzniku pohľadávky resp. exekučného titulu, charakter pohľadávky (verejná/súkromná), dátum vzniku pohľadávky, dátum splatnosti pohľadávky v súlade s § 2 písm. d) zákona, dátum právoplatnosti a vykonateľnosti exekučného titulu.), **identifikácia konkurzného konania** (dátum začatia konania, dátum vyhlásenia konkurzu, číslo konania, konkurzný súd, výška pohľadávky prihlásenej prihláškou, výška zistenej pohľadávky, informácia o zabezpečení pohľadávky, poradové číslo pohľadávky v zozname pohľadávok vedenom správcom konkurznej podstaty (SKP), výška uplatnenej pohľadávky proti podstate, informácia o výške zistenej pohľadávky proti podstate, informácia o podaní incidenčnej žaloby, číslo neukončeného incidenčného konania, konkurzný správca) a poznámky k pohľadávke.

3. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a je podpísaná oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo zmluvných strán je oprávnená vystavovať výpis z prílohy č. 1, ktorý musí byť podpísaný zástupcami oprávnenými konať za zmluvnú stranu, ktorá výpis z prílohy č. 1 vyhotovuje. Takto vystavený výpis z prílohy č. 1 nahrádza v prípade konkrétnej pohľadávky prílohu č. 1 v plnom rozsahu. Zmluvná strana, ktorá takýto výpis z prílohy č. 1 vyhotoví, zodpovedá za obsahovú zhodu údajov uvedených vo výpise z prílohy č. 1 s údajmi uvedenými v prílohe č. 1.

4. Správca zodpovedá za skutočnosť, že predmetom konsolidácie podľa tejto zmluvy nie je pohľadávka, u ktorej sa konsolidácia nevykonáva v zmysle § 14 ods. 4 písm. a) až f) zákona.

5. Ak sa po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy preukáže, že predmetom konsolidácie je pohľadávka, u ktorej sa konsolidácia v zmysle § 14 ods. 4 písm. a) až f) zákona nevykonáva, poverená osoba bude postupovať podľa článku X. bod 3. tejto zmluvy.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak v čase od podania žiadosti poverenej osobe podľa § 16 zákona do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku XII. bod 1. tejto zmluvy dôjde k zmene výšky pohľadávky, správca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť výšku pohľadávky ku dňu účinnosti tejto zmluvy poverenej osobe, a to písomne, ako aj elektronickou formou na e-mail uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

7. Náklady týkajúce sa pohľadávky, ktoré vznikli na základe právneho úkonu správcu realizovaného pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy alebo v súvislosti s ním znáša správca aj v prípade, ak povinnosť na ich úhradu vznikne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. V prípade, ak bude na úhradu nákladov podľa tohto bodu zaviazaná poverená osoba, táto sa zaväzuje náklady uhradiť a následne vyzvať správcu na ich preplatenie. Správca je povinný náklady uhradiť bez zbytočného odkladu na základe výzvy poverenej osoby.

Článok IV.

Odovzdanie a prevzatie dokumentácie

1. Správca sa zaväzuje odovzdať poverenej osobe všetky doklady a poskytnúť všetky informácie, ktoré sa týkajú pohľadávok, ktoré sú predmetom konsolidácie podľa článku III.

tejto zmluvy (ďalej len "dokumentácia"), bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, v mieste sídla poverenej osoby. O odovzdaní dokumentácie podľa predchádzajúcej vety sa zaväzujú zmluvné strany vyhotoviť odovzdávací a preberací protokol, podpísaný poverenými zástupcami zmluvných strán.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že správca oznámi poverenej osobe termín odovzdania dokumentácie k pohľadávkam v dostatočnom časovom predstihu, najmenej však 2 pracovné dni vopred.

3. Poverená osoba je povinná po skončení konsolidácie podľa článku X. tejto zmluvy odovzdať správcovi všetku dokumentáciu súvisiacu s vymáhanými pohľadávkami, a to v mieste sídla poverenej osoby. Na odovzdanie a prevzatie dokumentácie sa primerane vzťahuje bod 1. tohto článku zmluvy.

Článok V.

Odmena za vykonanie konsolidácie

1. Ak vymáhanie pohľadávky bolo aspoň čiastočne úspešné a poverená osoba riadne vykonávala svoju činnosť, vzniká poverenej osobe nárok na odmenu vo výške určenej zákonom.

2. Poverená osoba je povinná bez zbytočného odkladu uhradiť správcovi vymoženú sumu zníženú o svoju odmenu, a to na účty správcu uvedené v záhlaví tejto zmluvy, takto:

-
-

Ako variabilný symbol uvedie poverená osoba evidenčné číslo pohľadávky (variabilný symbol) podľa článku VI. bod 2.8 tejto zmluvy a ako špecifický symbol uvedie IČO poverenej osoby. Odmena poverenej osoby sa započítava do výšky čiastočne alebo úplne splnenej pohľadávky.

3. Poverenej osobe vznikne nárok na odmenu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy aj v prípade, ak dlžník uhradí časť pohľadávky správcovi po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Správca je povinný bez zbytočného odkladu elektronickou formou na e-mail poverenej osoby uvedený v záhlaví tejto zmluvy resp. písomne informovať poverenú osobu o zániku časti pohľadávky čiastočným plnením dlhu správcovi a zároveň oznámiť výšku a dátum prijatia platby, pričom ako variabilný symbol uvedie evidenčné číslo pohľadávky podľa článku VI. bod 2.8 tejto zmluvy. Na základe faktúry vystavenej a doručenej správcovi poverenou osobou podľa bodu 5. tohto článku zmluvy sa správca zaväzuje uhradiť poverenej osobe odmenu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy.

4. Ak táto zmluva zanikne splnením celého dlhu správcovi podľa článku X. tejto zmluvy, alebo ak vymáhanie pohľadávky nebolo úspešné, poverenej osobe nevzniká nárok na odmenu. O splnení celého dlhu správcovi je správca povinný bez zbytočného odkladu informovať poverenú osobu spôsobom uvedeným v bode 3 tohto článku zmluvy.

5. Ak poverenej osobe vznikne nárok na odmenu podľa tejto zmluvy, poverená osoba vyhotoví písomnú faktúru na odmenu, ktorú doručí správcovi. Správca týmto výslovne súhlasí so zasielaním faktúry podľa tohto bodu vo formáte pdf na e-mail správcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak bude pohľadávka alebo jej časť uhradená poverenej osobe, poverená osoba spolu s faktúrou na odmenu podľa tohto bodu vystaví a doručí správcovi aj oznámenie, ktoré obsahuje najmä evidenčné číslo pohľadávky podľa článku VI. bod 2.8 tejto zmluvy, výšku vymoženej sumy, výšku nároku na odmenu, oznámenie o ich vzájomnom započítaní a vymoženú sumu zníženú o odmenu poverenej osoby.

6. Ak správca nesplní bez zbytočného odkladu svoju povinnosť oznámiť poverenej osobe zánik pohľadávky alebo jej časti plnením správcovi, zodpovedá za škodu, ktorá poverenej osobe v dôsledku nesplnenia si tejto povinnosti správcu vznikne.

7. Za splnenie dlhu sa považuje pripísanie dlžnej sumy na účet alebo jej vyplatenie v hotovosti poverenej osobe alebo správcovi.

Článok VI. Ďalšie povinnosti zmluvných strán

1. Správca je povinný:

1.1 Odovzdať poverenej osobe za účelom konsolidácie len pohľadávky, pri ktorých nie je vylúčená konsolidácia v zmysle § 14 ods. 1 písm. a) až f) zákona.

1.2 Odovzdať dokumentáciu a poskytnúť všetky potrebné informácie k pohľadávkam riadne a včas v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.

1.3 Na požiadanie poverenej osoby poskytnúť bezodkladne pokyny pre vymáhanie pohľadávky.

1.4 Bezodkladne informovať poverenú osobu o splnení pohľadávky alebo jej časti na jeho účet, a to spôsobom uvedeným v článku V. bod 3 tejto zmluvy.

1.5 Bez zbytočného odkladu oznámiť poverenej osobe deň pripísania výnosu z vymoženej pohľadávky na svoj účet, a to spôsobom uvedeným v článku V. bod 3 tejto zmluvy.

1.6 Zdržať sa akýchkoľvek úkonov po doručení žiadosti poverenej osobe podľa § 16 zákona, ktorými by priamo alebo nepriamo podnecoval dlžníka alebo tretie osoby na úhradu pohľadávky na účet správcu, resp. ktoré by priamo alebo nepriamo viedli k úhrade pohľadávky dlžníkom alebo tretími osobami na účet správcu.

1.7 Zaplatiť poverenej osobe zmluvnú pokutu vo výške odmeny za vymoženie pohľadávky podľa článku V. tejto zmluvy, ak by v súvislosti s konaním správcu v rozpore s bodom 1.6 tohto článku došlo k zániku tejto zmluvy alebo jej časti plnením dlžníka resp. tretích osôb v prospech správcu. Tým nie je dotknutý nárok poverenej osoby na náhradu spôsobenej škody.

1.8 Oznámiť bez zbytočného odkladu poverenej osobe zmenu identifikačných údajov správcu uvedených v záhlaví tejto zmluvy.

2.Poverená osoba je povinná:

2.1 Vymáhať pohľadávku s odbornou starostlivosťou, najmä dbať, aby nedošlo k jej zníženiu; na pomerné uspokojenie pohľadávky štátu je oprávnená pristúpiť len v rámci reštrukturalizácie podľa zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len “zákon č. 7/2005 Z.z.”).

2.2 Ak správca udelí poverenej osobe v súvislosti s vymáhaním pohľadávky pokyn, poverená osoba je povinná postupovať v súlade s týmto pokynom a záujmami správcu. Od pokynov správcu sa môže odchýliť, ak je to nevyhnutné v záujme správcu a poverená osoba nemôže včas získať jeho súhlas alebo ak by postup poverenej osoby na základe pokynu správcu bol v rozpore so záujmami poverenej osoby.

2.3 Ak poverená osoba považuje pokyn správcu udelený podľa bodu 2.2 tohto článku zmluvy za pokyn, ktorý je v rozpore so záujmami správcu a správca na udelenom pokyne napriek upozorneniu poverenej osoby trvá, správca sa zaväzuje uhradiť náklady, ktoré poverená osoba preukázateľne vynaloží na plnenie tohto pokynu a v súvislosti s ním. Tým nie je dotknuté právo poverenej osoby odchýliť sa od pokynu správcu podľa bodu 2.2 tejto zmluvy.

2.4 Pri konsolidácii pohľadávky konať len v rozsahu práv a povinností správcu v súlade s ustanoveniami zákona.

2.5 Prijat' plnenie od dlžníka alebo inej osoby, ktorá plní namiesto dlžníka.

2.6 Bez zbytočného odkladu uhradiť vypožičanú sumu pohľadávky alebo jej časť správcovi, zníženú o odmenu podľa článku V. tejto zmluvy.

2.7 Aktualizovať údaje zverejňované v Centrálnom registri splatných pohľadávok štátu vedenom Ministerstvom financií Slovenskej republiky v zmysle ust. § 5 ods. 1 zákona v lehote 30 dní odo dňa, keď sa o zmene zverejnenej skutočnosti týkajúcej sa pohľadávky dozvedela.

2.8 Poverená osoba sa zaväzuje bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy doručiť správcovi písomne alebo elektronickou formou na e-mail kontaktnej osoby správcu informáciu o evidenčných číslach pohľadávok, ktoré budú pridelené jednotlivým pohľadávkam v informačnom systéme poverenej osoby (ďalej len „evidenčné čísla pohľadávok“). Evidenčné čísla pohľadávok budú slúžiť ako variabilný symbol pre identifikáciu platieb. Rozsah informácie o evidenčných číslach pohľadávok v informačnom systéme poverenej osoby podľa tohto bodu bude zodpovedať rozsahu prílohy č. 1 k zmluve s tým, že ku každej pohľadávkou bude v prílohe č. 1 pridelený nový stĺpec s názvom „evidenčné číslo pohľadávky v informačnom systéme poverenej osoby“, ktorý bude obsahovať evidenčné číslo pohľadávky v informačnom systéme poverenej osoby.

2.9 Bezodkladne informovať správcu o pripísaní pohľadávky alebo jej časti na svoj účet, spôsobom uvedeným v článku V. bod 5 tejto zmluvy.

2.10 Zaslať správcovi elektronickou formou na e-mail kontaktnej osoby správcu Správu o stave vymáhania pohľadávky štátu (ďalej len “Správa”) každoročne do 31. marca za predchádzajúci kalendárny rok a vždy na požiadanie správcu.

Článok VII. Poskytovanie súčinnosti

1. Zmluvné strany sa dohodli, že správca zabezpečí poverenej osobe poskytnutie nevyhnutnej súčinnosti pre účelné zachovanie nárokov vyplývajúcich z pohľadávok. Poskytovanie nevyhnutnej súčinnosti sa bude realizovať bez zbytočného odkladu, spravidla na základe e-mailovej žiadosti poverenej osoby adresovanej kontaktným osobám správcu podľa tohto článku zmluvy.

2. Kontaktné osoby pre poskytovanie súčinnosti:

Poverená osoba:

-
-

Kontaktné osoby poverenej osoby pre identifikáciu platieb:

-

Správca:

-
-

Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade akejkoľvek zmeny kontaktných osôb, resp. kontaktných údajov podľa tohto bodu, oznámia tieto zmeny bezodkladne druhej zmluvnej strane.

Článok VIII. Povinnosť mlčanlivosti

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto zmluvou, sú informáciami, o ktorých sú zmluvné strany povinné zachovávať mlčanlivosť, ak ďalej nie je dohodnuté inak. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj v prípade, ak by došlo k zániku tejto zmluvy.

2. Poverená osoba sa zaväzuje, že informácie podľa bodu 1. tohto článku bez predchádzajúceho písomného súhlasu správcu ďalej neposkytne tretím osobám a ani neumožní prístup tretích osôb k týmto informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov poverenej osoby, zamestnanci poverenej osoby, audítori, právni a iní poradcovia poverenej osoby, ktorí sú viazaní ohľadne im sprístupnených informácií povinnosťou mlčanlivosti na základe zákona alebo zmluvy a osoby, ktoré sú vo vzťahu k poverenej osobe ovládanou, resp. ovládajúcou osobou podľa ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka, ani

ich zamestnanci, audítori, právni a iní poradcovia, ktorí sú viazaní ohľadne im sprístupnených informácií povinnosťou mlčanlivosti na základe zákona alebo zo zmluvy.

3. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť ohľadne informácií podľa tohto článku zmluvy sa nepokladá zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, upravené v článku IX. tejto zmluvy, ani iné sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 211/2000 Z.z.") a tiež ani použitie potrebných informácií alebo dokumentov v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy.

4. Zmluvné strany a ich zamestnanci sú povinní v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa mení zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 122/2013 Z.z.") zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými prídu do styku v súvislosti s touto zmluvou. Tieto osobné údaje nemôžu byť použité ani pre osobnú potrebu, nemôžu byť zverejnené a nikomu poskytnuté ani sprístupnené. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu trvá aj po prípadnom zániku tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany sú oprávnené na účely nakladania s pohľadávkami spracúvať osobné údaje fyzickej osoby, ktorej práva a povinnosti sú dotknuté zákonom a touto zmluvou, a to meno, priezvisko, rodné číslo, adresu trvalého pobytu, adresu prechodného pobytu, dátum narodenia, dátum úmrtia a údaje o majetkových pomeroch a zverejňovať ich v rozsahu ustanovenom v § 5 ods. 2 zákona.

6. Poverená osoba sa zaväzuje po ukončení konsolidácie podľa článku X. tejto zmluvy v súlade s § 6 ods. 2 písm. h) zákona č. 122/2013 Z.z. zlikvidovať osobné údaje vzťahujúce sa k pohľadávkam.

Článok IX. Osobitné ustanovenie

V zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. bude táto zmluva vrátane jej dodatkov zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „Centrálny register zmlúv“). Poverená osoba sa zaväzuje zaslať túto zmluvu na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv v elektronickej podobe bezodkladne po jej podpísaní obidvomi zmluvnými stranami.

Článok X. Zánik zmluvy alebo jej časti

1. Táto zmluva zaniká:

- dňom pripísania výnosu z vymoženej pohľadávky na účet správcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy,
- dňom splnenia dlhu správcovi.

2. Táto zmluva zaniká výpoveďou jednej zo zmluvných strán. Výpoveď musí byť písomná, s uvedením rozsahu pohľadávok, ktorých sa výpoveď týka a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluva zaniká uplynutím výpovednej doby. Za výpoveď poverenej osoby sa považuje doručenie písomnej záverečnej správy o nevyvymožení pohľadávky alebo jej časti správcovi podľa bodu 2.3 tohto článku zmluvy.

2.1 Správca je oprávnený vypovedať túto zmluvu, ak ide o vymáhanie súkromnej pohľadávky.

2.2 Poverená osoba je oprávnená túto zmluvu vypovedať, ak vymáhanie pohľadávky bolo neúspešné úplne alebo čiastočne, a to ani pri uskutočnení všetkého, čo možno v rámci odbornej starostlivosti spravodlivo od poverenej osoby požadovať.

2.3 Záverečná správa obsahuje najmä tieto náležitosti:

- zoznam úkonov, ktoré poverená osoba vykonala pre vymoženie pohľadávky,
- stručný opis dôvodov, pre ktoré pohľadávku nebolo možné vymôcť,
- sumu nevyvymoženej pohľadávky,

(ďalej len "záverečná správa").

3. Táto zmluva zaniká aj písomným odstúpením od zmluvy s uvedením rozsahu pohľadávok, ktorých sa dôvod odstúpenia od zmluvy týka.

3.1 Poverená osoba je oprávnená od zmluvy odstúpiť v prípade, ak po účinnosti zmluvy zistí, že správca postúpil na konsolidáciu pohľadávku, u ktorej sa konsolidácia v zmysle § 14 ods. 4 písm. a) až f) zákona nevykonáva alebo ak po účinnosti zmluvy poverená osoba alebo správca zistí, že pohľadávka nie je pohľadávkou štátu. Rovnako je poverená osoba oprávnená odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak po začatí konania nebude vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia a súčasne pohľadávka nespĺňa podmienky pre vykonávanie konsolidácie podľa zákona. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia správcovi. Dňom účinnosti odstúpenia sa zmluva v časti dotknutej pohľadávkou od začiatku zrušuje.

3.2 Poverená osoba je oprávnená od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak správca porušil zákonnú povinnosť odovzdať v dohodnutých lehotách poverenej osobe všetky doklady a poskytnúť informácie, ktoré sa týkajú pohľadávky, ako aj v prípade, ak správca nedodrжал lehoty v zmysle § 16 zákona.

3.3 Poverená osoba je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak napriek vyčerpaniu všetkých právnych prostriedkov nebude akceptovaná ako poverená osoba v akomkoľvek konaní týkajúcom sa pohľadávky, ktorá je predmetom konsolidácie podľa tejto zmluvy.

4. Po skončení konsolidácie pohľadávky je poverená osoba povinná odovzdať bez zbytočného odkladu správcovi všetku dokumentáciu súvisiacu s vymáhanou pohľadávkou. Na odovzdanie a prevzatie dokumentácie sa primerane vzťahuje článok IV. tejto zmluvy.

5.Ak v súvislosti s konsolidáciou pohľadávky, pri ktorej poverená osoba od tejto zmluvy odstúpila podľa bodu 3. tohto článku zmluvy, poverená osoba preukázateľne vynaložila náklady, správca je povinný tieto náklady poverenej osobe nahradiť bez zbytočného odkladu po doručení žiadosti poverenej osoby.

6.Ak sa dôvod zániku zmluvy podľa tohto článku týka len niektorej pohľadávky, zmluva zaniká len v časti tejto dotknutej pohľadávky. Vo vzťahu k pohľadávke, ktorej sa dôvod zániku zmluvy netýka, zostávajú ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné.

Článok XI. Spory medzi zmluvnými stranami

Spory medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto zmluvy v súlade s ustanovením § 19 ods. 1 zákona rozhoduje minister financií Slovenskej republiky.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1.Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. Ak vyplýva povinnosť zverejniť zmluvu obojstranným stranám v Centrálnom registri zmlúv, tak podľa § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z.z. rozhodujúce pre nadobudnutie jej účinnosti je prvé zverejnenie zmluvy, t.j. zverejnenie, ktoré nastane skôr.

2.Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe žiadosti správcu v zmysle § 16 zákona budú vo forme písomného dodatku k tejto zmluve meniť a dopĺňať predmet konsolidácie podľa článku III. tejto zmluvy.

3.Zmluvné strany sa zaväzujú, že na požiadanie niektorej zo zmluvných strán uzavrú dodatok k zmluve, ktorým zmluvné strany odstránia zrejme nesprávnosti pri identifikácii pohľadávky, resp. dlžníka, ktoré boli zistené po nadobudnutí účinnosti zmluvy.

4.Zmluvné strany berú na vedomie, že pokiaľ je v zmluve dohodnutá elektronická komunikácia, nahrádza listinnú podobu doručovaných dokumentov v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že dokument doručený prostredníctvom elektronickej pošty alebo faxom budú považovať za rovnocenný s dokumentom zaslaným poštou na adresu sídla.

5.Vo veciach neupravených touto zmluvou sa právne vzťahy založené zmluvou spravujú príslušnými ustanoveniami platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

6.Ak sú niektoré ustanovenia tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatné alebo neskôr stratia platnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných,

prípadne neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť dohodu o nahradení alebo zmene príslušných ustanovení zmluvy.

7.Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

8.Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z toho 5 pre poverenú osobu a 2 pre správcu.

V Bratislave, dňa:

Poverená osoba:

Ing. Roman Balko
podpredseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

JUDr. Martin Lipovský
člen predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

V Bratislave, dňa:

Správca:

Ing. Marián Valentovič
generálny riaditeľ
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny